



Činnost Klubu Hanoi v letech 2004 – 2008

Rok 2004

- **Internetové stránky www.klubhanoi.cz**
- **Knihovna publikací o Vietnamu**
- **Pásmo besed** o Vietnamu s promítáním fotografií jako součást výstavy fotografií Pavla Mutinského (Vietnam země a lidé).
- S neziskovou organizací Multikulturní centrum jsme spolupracovali při budování vietnamské části knihovny Multikulturního centra a účastnili se **přípravy konference „Interkulturní dialog v knihovnách My a ti druzí“**.
- **Podíleli jsme se na projektu Rodina od vedle**, které organizovalo Občanské sdružení Slovo 21.
- **Spolupracovali jsme s knihovnami a školami při multikulturní výchově.**
- Naši členové pravidelně **tlumočili pro neziskové organizace** (La Strada, Poradna pro uprchlíky) i pro státní správu (Policie České republiky).

Rok 2005

- Internetové stránky
- Knihovna KH
- Vydání Bulletinu Klubu Hanoi
- Vietnamský filmový večer v pražském kině Aero
- Fotografické výstavy (Národnostní menšiny severního Vietnamu, Vietnam v krajském muzeu v Chebu)
- Přednášky o Vietnamu
- Propagace vietnamské kultury v médiích
- Pohár kontinentů 2005

Rok 2006

- Ke konci prosince 2006 mělo občanské sdružení **78 členů**.
- **internetové stránky www.klubhanoi.cz**, které měly denně 200 - 250 návštěvníků (35 000 shlédnutí měsíčně = 1160 shlédnutí denně, tj. asi 230 návštěvníků denně)
- Klub Hanoi spravoval **knihovnu publikací o Vietnamu** v češtině, vietnamštině, angličtině a francouzštině (seznam knih je uveřejněný na internetu na stránkách sdružení). Čtenáři knihovny byli především studenti, odborná veřejnost, ale i cestovatelé, kteří míří do Vietnamu.



- Na počátku rok 2006 vydal Klub Hanoi **publikaci Vietnamské děti na českých školách** (Kocourek, J; Pechová, E.; nakladatelství H+H 2006), knihu pro pedagogy pracující s vietnamskými dětmi.
- Dále jsme se v roce 2006 téměř polovinou textů podíleli na vydání **knihy Česká republika, země a lidé** (Cong Hoa Sec - dat nuoc va con nguoi), která vyšla v nakladatelství Státní univerzity v Hanoji. Stejně jako v ostatních letech jsme vydali **Bulletin Klubu Hanoi** – zpravodajské periodikum pro vietnamisty a další odbornou veřejnost.
- Zorganizovali jsme **fotografickou výstavu Národnostní menšiny severního Vietnamu** v místní galerii v Nechvalicích (únor 2006)
- Realizovali jsme **fotografickou výstavu Hory a lidé Vietnamu** v Botanické zahradě v Praze v Tróji (červenec 2006).
- Významně jsme se podíleli (námět, tlumočení, titulky a odborné poradenství) na tvorbě celovečerního **dokumentárního filmu Kdo mě naučí půl znaku** (rež. Martin Ryšavý), který vypráví o česky hovořících Vietnamcích a o prolínání moderní historie českého a vietnamského státu.
- Ve spolupráci s nezávislým klubem Utopie v Praze jsme připravili **Asijské filmové pondělky** (po dobu 10 měsíců jsme každý týden promítali jeden film s asijskou tematikou).
- Aktivně jsme se podíleli na **Dnech Vietnamu v Ostravě**, zúčastnili jsme se **Dnů vietnamské kultury ve Slaném 2006** a několika přednáškami, workshopem a výstavou jsme se rovněž podíleli na **Vietnamském kulturním víkendu v Botanické zahradě v Tróji**.
- Zorganizovali jsme každoroční přátelský **turnaje v malé kopané Kontinenty** (účast družstev z Jižní Ameriky, Afriky, Asie, Evropy).
- Připravili jsme historicky první celodenní přátelské **setkání všech** generací českých a slovenských **vietnamistů** v Jindřišské věži v Praze, 2006.
- Po celý rok poskytujeme prostřednictvím e-mailů a telefonů (kontakt je uveřejněn na našich webových stránkách **informační servis pro novináře, studenty a veřejnost**).
- Stejně tak je naší pravidelnou činností **přispívání do médií**: články pro tisk (Týden, vietnamsky tištěná periodiky vycházející u nás), účast v televizních debatách (ČT 1, ČT 24), besedy a rozhovory pro rádia (Radiožurnál, Rádio Česko, Rádio Akropolis, Slovenský rozhlas).
- Pravidelně **tlumočíme** pro neziskové organizace (La Strada o.p.s., Organizace pro pomoc uprchlíkům) a státní správu (Ministerstvo vnitra).



Rok 2007

- Ke konci prosince 2007 mělo občanské sdružení **136 členů**.
- **internetové stránky www.klubhanoi.cz** - Během roku 2007 jsme přinesli dalších 36 článků z různých oblastí týkajících se Vietnamu a života vietnamské komunity v České republice a 51 několikařádkových aktualit, tentokrát především z dění v České republice, ve kterých informujeme o kulturních akcích nebo o událostech ze života vietnamské komunity.
- Klub Hanoi spravuje **knihovnu publikací o Vietnamu** v češtině, vietnamštině, angličtině a francouzštině (seznam knih je uveřejněný na internetu na stránkách sdružení). Čtenáři knihovny byli především studenti, odborná veřejnost, ale i cestovatelé, kteří míří do Vietnamu.
- Jako každý rok i v roce 2007 jsme Vám přinesli nové, do té doby nepublikované texty v **Bulletinu KH**. V hlavním článku jsme otevřeli nové a přitom navýsost aktuální téma *Vietnamci v zahraničí – fenomén nejen český*. Tímto odborněji zaměřeným tištěným periodikem hodláme fundovaně přispět k diskuzi o Vietnamu a o vietnamské komunitě v ČR na akademické půdě a v kruzích neziskových organizací, které se tématy zabývají.
- Multikulturní výchova - Během roku 2007 jsme realizovali **10 vzdělávacích seminářů na školách**, proškoliili 112 učitelů na 11 základních a středních školách. Semináře byly zrealizovány na ZŠ a SŠ v následujících městech: Praha 4, Praha 9, Praha 10, Praha 12, Brno, Opava, Domažlice, Františkovy Lázně, Přerov.
- Připravili jsme v roce 2007 vydání překladu **sbírky poezie básnířky Ho Xuan Huong**.
- Jako partneři jsme se na jaře letošního roku zúčastnili **vietnamsko-českého uměleckého fóra** Za tržnicí, jehož záměrem bylo navázání uměleckých kontaktů s vietnamskou komunitou. Projekt vyvrcholil na Letné během Festivalu 4+4 dny v pohybu ve dnech 25. 5. – 26. 5. 2007. Projekt jsme připravili ve spolupráci s organizacemi sdružení Mamapapa a s Centrem pro studium migrace. V rámci projektu byly uspořádány čtyři umělecké dílny: Za tržnicí - viděno očima místních, Trh - materiálová koláž, Dvojitá hra intimity a mystiky, Trhavé tóny. Dílny vyvrcholily při realizaci společných performance a při jejich veřejné prezentaci a instalaci výstavy v rámci Festivalu 4+4 dny v pohybu. Součástí dvou tematických večerů festivalu byla rovněž soutěž Karaoke Star a koncert vietnamské hudební skupiny, promítání filmů s vietnamskou tematikou a diskusní fórum k problematice „Obraz a odraz vietnamské kultury v ČR“.
- Jako každý rok jsme **organizovali již tradiční fotbalový Pohár kontinentů**, který je multikulturní akcí s účastí družstev Evropy, Asie, Afriky a Jižní Ameriky.



- V návaznosti na webové stránky se naše činnost hlavně v posledním roce výrazně rozšířila o **poskytování informací** novinářům, státním institucím, studentům, podnikatelům ale i laické veřejnosti a zástupcům vietnamské komunity, a **propagaci v médiích**. Kromě pravidelného zodpovídání dotazů novinářům z tiskových médií, kteří nás kontaktují při přípravě článků o vietnamských tématech, nebo potřebují vyjádření k nějaké aktuální události ve Vietnamu nebo ve vietnamské komunitě, nás oslovují i rozhlas a televize. Zúčastnili jsme se několika debatních pořadů v rádiích (česká redakce BBC, ČR 1 Radiožurnál, Rádio Česko, ČR 3, ČR 6, Rádio Akropolis, Slovenský rozhlas) a v televizi (ČT 1, ČT 24). Publikujeme samostatné články v českých médiích (Týden, Elixír, Nový prostor) i ve vietnamsky tištěných periodikách vycházejících u nás (Tuan Tin Moi, Van Xuan).

Rok 2008

- **Internetové stránky www.klubhanoi.cz**: Během roku 2008 jsme Vám přinesli přes 30 článků z různých oblastí týkajících se Vietnamu a života vietnamské komunity v České republice a přes 30 několikařádkových aktualit
- Vyšla **sbírka moderních vietnamských povídek Krejčovský závod Saigon**, na které se významnou měrou podíleli členové KH
- **Spolupráce na dvou filmech: Banánové děti**, který má za cíl představit současnou vietnamskou komunitu v ČR, se zaměřením na mladou generaci. Souběžně vznikl filmový projekt orientovaný na problematiku dovozu levné pracovní síly z Vietnamu s pracovním názvem **Země snů**.
- Ve spolupráci s Národní galerií jsme realizovali tvořivé dílny **Toi la ai? (Kdo jsem?)**, v jejichž rámci se mohou žáci a studenti vietnamského původu zúčastnit multimediálních vzdělávacích programů Artcrossing, které se zaměřují na vzdělání v oblasti současných informačních technologií.
- **Rákosniczech** – několikaměsíční fotografický workshop pro vietnamské žáky na Praze 4
- V roce 2007 proběhla pro vietnamskou mládež **Literární soutěž Klubu Hanoi**, kterou KH organizoval ve spolupráci s Institutem umění – Divadelním ústavem, který je českým koordinátorem Evropského roku mezinárodního dialogu (ERMD).
- Přednášková činnost pro veřejnost, české instituce a NNO
- V návaznosti na webové stránky se činnost Klubu Hanoi v roce 2008 výrazně rozšířila o propagaci v médiích a **poskytování informací novinářům**, státním institucím, studentům, podnikatelům, ale i laické veřejnosti a zástupcům vietnamské komunity.
- **Spolupráce na přípravě projektu Ahoj Vietname!** v Českém centru (přednášky, účast v diskusi, promítání filmu).